

## MANUAL DO USUÁRIO DAS ROÇADEIRAS

K-33 K-40



Leia todas as precauções e instruções neste manual antes de usar este produto. Guarde este manual para referência futura. -O produto pode apresentar leves modificações devido ao nosso constante aperfeiçoamento de equipamentos.

**Prezado Consumidor:**

**PARABÉNS**

Você acaba de adquirir um produto de alta tecnologia que foi desenvolvido para facilitar seu trabalho.

Esperamos que esse equipamento venha atender as suas expectativas.

## **Roçadeiras Kasei K-33/K-40**

### **INSTRUÇÕES**

Obrigado por sua compra da roçadeira de nossa empresa. Este manual explica como manusear bem o equipamento. Antes de usá-lo, leia atentamente este manual do operador, opere a máquina corretamente e realize suas tarefas com segurança.

Trabalhamos constantemente buscando o aperfeiçoamento de todos os nossos equipamentos, por isso nos reservamos o direito de realizar modificações no produto (equipamento e embalagem). Desta forma pode não coincidir certos dados e figuras presentes neste manual. A máquina destina-se apenas a roçar capim, bem como cortar relva, floresta, matagal, arbustos, pequenas árvores ou semelhantes, de acordo com a ferramenta de corte montada.

### **SEGURANÇA EM PRIMEIRO LUGAR**

As instruções e avisos contidos neste manual deverão ser tomados com atenção, pois dizem respeito a pontos críticos que representam perigo de danos físicos para o operador do equipamento.

### **ATENÇÃO!**

**O USO INADEQUADO PODE PROVOCAR ACIDENTES GRAVES E DANOS À SAÚDE.**

# ÍNDICE

DADOS TÉCNICOS.....	04
SÍMBOLOS.....	05
REGRAS E PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA.....	07
LOCALIZAÇÃO DE COMPONENTES.....	12
MONTAGEM.....	15
REGRAS PARA OPERAÇÃO SEGURA.....	18
COMBUSTÍVEL & MISTURA DE ÓLEO.....	25
OPERAÇÕES DE PARTIDA DO MOTOR.....	28
TRANSPORTE & ARMAZENAMENTO.....	32
GUIA DE SOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	34
TERMO DE GARANTIA.....	37
ENTREGA ORIENTADA.....	38

## DADOS TÉCNICOS

<b>MODELO</b>		<b>K-33</b>	<b>K-40</b>
<b>Unidade Principal</b>	Tipo de transmissão	Embreagem centrífuga automática; Engrenagem da ponteira conica em espiral; Eixo de transmissão.	
	Velocidade máxima do eixo da engrenagem / velocidade do motor (rpm / min)	7000/9800	
	Velocidade lenta (rpm/min)	2800±280	
	Taxa de redução	15:21	
	Direção de rotação da lâmina	No sentido anti-horário (visto de cima)	
	Tipo de Guidão	Punho duplo "U"	
	Peso bruto (kg)	8.5	8.9
<b>Motor</b>	modelo	K- 33	K-40
	Tipo	Refrigerado a ar; 2 tempos; motor a gasolina	
	Cilindrada	32.6	39.8
	Potência Máxima	1,20 HP	1,70 HP
	Carburador	Tipo de diafragma	
	Ignição	Ignição eletrônica sem contato	
	Sistema de Partida	Manual retrátil	
	Combustível Utilizado	Gasolina misturada com óleo lubrificante (proporção de 25: 1)	
	Capacidade do tanque de combustível (L)	0.8	1
	Peso do motor(kg)	4.3	4.7
Comprimento do tubo (mm)		1500	

Comprimento do eixo de acionamento (mm)	1545
Lâminas padrão (mm)	3-pontas (255x2.8)
Carretel de nylon padrão	BG63.10/2.5mm
Nível de Ruído	110dB
Vibração	10,004m/s <sup>2</sup>
Registro no CREA/PR	62314

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

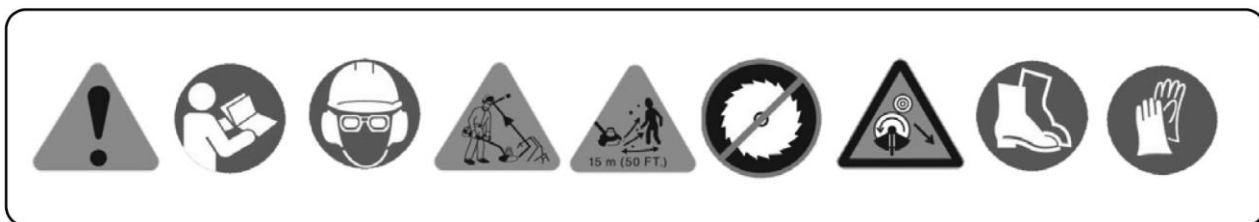
\*metodologia utilizada para calibração: K=2,5 dB(A) ISO22868

\*\*metodologia utilizada para calibração: K=1,5 M/S<sup>2</sup> ISO22867

Os dados técnicos estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

## SÍMBOLOS

Alguns dos seguintes símbolos podem ser usados nesta ferramenta. Por favor, estude-os e entenda o significado deles. A interpretação adequada desses símbolos permitirá que você opere a ferramenta melhor e com maior segurança.



SÍMBOLO	NOME	DESCRIÇÃO/EXPLANAÇÃO
	Alerta de segurança	Indica perigo, aviso ou cautela. Isso significa atenção! Sua segurança está envolvida.
	Leia o manual do operador	Leia o manual de operação e siga todos os avisos e instruções de segurança.
	Alerta de Rebote	Perigo de Rebote.
	Mantenha os espectadores afastados	Mantenha todos os espectadores (especialmente crianças e animais de estimação) a pelo menos 15m de distância da

		área de trabalho.
	Não use lâmina dentada	Esta roçadeira não foi projetada para uso com uma lâmina tipo serra circular.
	Cuidado com o Impulso da Lâmina	Continuação do movimento da lâmina de serra após a desaceleração.
	Botas	Use calçado de segurança antiderrapante ao usar este equipamento.
	Luvas	Use luvas resistentes e antiderrapantes.
	EPI's	Use proteção ocular, auditiva e de cabeça ao operar este equipamento e perneira.
	Nível de ruído	Indicador de Nível de ruído
	Superfície quente	Para reduzir o risco de ferimentos ou danos, evite contato com qualquer superfície quente.
	Risco de chamas	Um perigo de fogo / materiais inflamáveis.
	RPM	Sentido de rotação e velocidade máxima do eixo para o acessório de corte.
	Não Fume	Não fume ao misturar combustível ou encher o tanque de combustível.
	Combustível	Utilize gasolina sem chumbo destinada a veículos a motor.
	Óleo	Use óleo para motores 2 tempos refrigerados a ar, exceto o óleo náutico.
	Misture Combustível e Óleo	Agite a mistura de combustível completamente e também cada vez antes de reabastecer.
	Ejetor do carburador	Pressione e solte o ejetor 5 vezes.

## REGRAS E PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Precauções de segurança adequadas devem ser observadas. Como todos os equipamentos, esta roçadeira deve ser manuseada com cuidado.

### NÃO EXPONHA A SI MESMO OU OUTROS AO PERIGO

Siga estas regras gerais. Não permita que outros usem esta máquina a menos que sejam totalmente responsáveis e tenham lido e entendido o manual da máquina e sejam treinados em sua operação. Esta máquina não deve ser operada por crianças.

◆ Use sempre óculos de proteção. Vista-se adequadamente, não use roupas soltas ou jóias que possam ficar presas nas partes móveis da roçadeira. Calçados seguros, resistentes e antiderrapantes devem sempre ser usados. Cabelos compridos devem ser amarrados.

Recomenda-se que as pernas e os pés sejam cobertos para proteger contra detritos lançados durante a operação.

◆ Inspecione a máquina inteira em busca de peças soltas (porcas, parafusos etc.) e quaisquer outros danos. Repare ou substitua conforme necessário antes de usar a máquina.

◆ Utilizar somente peças originais com acoplagem perfeita, fornecidos, ou liberados expressamente para montagem pela nossa empresa. O uso de adaptadores e outros podem causar ferimentos graves ao operador ou espectadores, bem como danos à máquina.

◆ Mantenha o cabo e o punho livre de óleo e combustível.

◆ Use sempre cinto de sustentação adequado ao cortar.

◆ Não fume enquanto estiver misturando combustível ou abastecendo o tanque.

◆ Não misture combustível em uma sala fechada ou perto de chama. Assegure ventilação adequada.

◆ Sempre misture e armazene o combustível em um recipiente devidamente marcado e

aprovado pelos códigos e regulamentos locais para tal uso.

- ◆ Nunca remova a tampa do depósito de combustível enquanto o motor estiver em funcionamento.
- ◆ Nunca ligue ou funcione o motor dentro de uma sala ou ambiente fechado. Os vapores do escape contêm monóxido de carbono, gás extremamente perigoso.
- ◆ Nunca tente fazer ajustes no motor enquanto a roçadeira estiver em funcionamento e presa ao operador. Sempre faça ajustes no motor com a roçadeira apoiada em uma superfície plana e clara.
- ◆ Não segure o equipamento pelo tubo do eixo.
- ◆ Não levante a máquina senão pela alça do eixo.
- ◆ Não deixe descansar a máquina no solo enquanto o motor estiver funcionando (por exemplo, em marcha lenta).
- ◆ Verificação regular de danos, falha de peças, componentes ou cabos.
- ◆ Não use a roçadeira se estiver danificada ou mal ajustada. Nunca remova a proteção da máquina. Podem ocorrer ferimentos graves ao operador ou espectadores, bem como danos ao equipamento.
- ◆ Inspecione a área a ser cortada e remova todos os detritos que possam ficar emaranhados no carretel de corte de nylon. Remova também quaisquer objetos que a roçadeira possa lançar durante o corte.
- ◆ Mantenha as crianças afastadas. Os espectadores devem ser mantidos a uma distância segura da área de trabalho, pelo menos 15 METROS (50 PÉS)
- ◆ Nunca deixe a máquina sem supervisão.
- ◆ Não use esta roçadeira para qualquer trabalho que não seja aquele para o qual se destina, conforme descrito neste manual.
- ◆ Cuidado. Mantenha o equipamento firme em todos os momentos. Não manuseie a roçadeira enquanto estiver em pé em uma escada ou em qualquer outro local de terreno irregular.



- ◆ Mantenha as mãos e os pés afastados do carretel de corte de nylon enquanto a roçadeira estiver em uso.
  - ◆ Não use este tipo de máquina para varrer detritos.
  - ◆ Não use a roçadeira quando estiver cansado, doente ou sob a influência de medicamentos, drogas ou álcool.
  - ◆ Use carretel de corte de nylon que esteja em perfeitas condições. Se uma pedra ou qualquer outro obstáculo for atingido, desligue o motor e verifique o carretel de corte de nylon. Um carretel quebrado ou desbalanceado nunca deve ser usado.
- Siga as instruções para trocar os acessórios.
- ◆ Não armazene em uma área fechada onde os vapores de combustível possam alcançar uma fonte de calor, aquecedores, fornos, etc. Armazene em uma área bloqueada e bem ventilada.
  - ◆ Garanta o desempenho seguro e adequado de seu produto. As peças de reposição estão disponíveis no seu revendedor. O uso de quaisquer outros acessórios podem causar um risco potencial ou dano ao usuário, além de danificar a máquina e anular esta garantia.
  - ◆ Limpe completamente a máquina, especialmente o tanque de combustível, e o filtro de ar.
  - ◆ Ao reabastecer, certifique-se de desligar o motor e confirmar que ele está frio. Nunca reabasteça quando o motor estiver funcionando ou quente. Quando a gasolina derramar, limpe-a completamente e elimine adequadamente esses materiais antes de ligar o motor.
  - ◆ Mantenha-se afastado de outros trabalhadores ou espectadores por pelo menos 15 metros / 50 pés.
  - ◆ Sempre que se aproximar de um operador da máquina, chame a atenção dele com cuidado e confirme se você foi avistado. Tenha cuidado para não assustar ou distrair o operador, o que pode causar uma situação insegura.

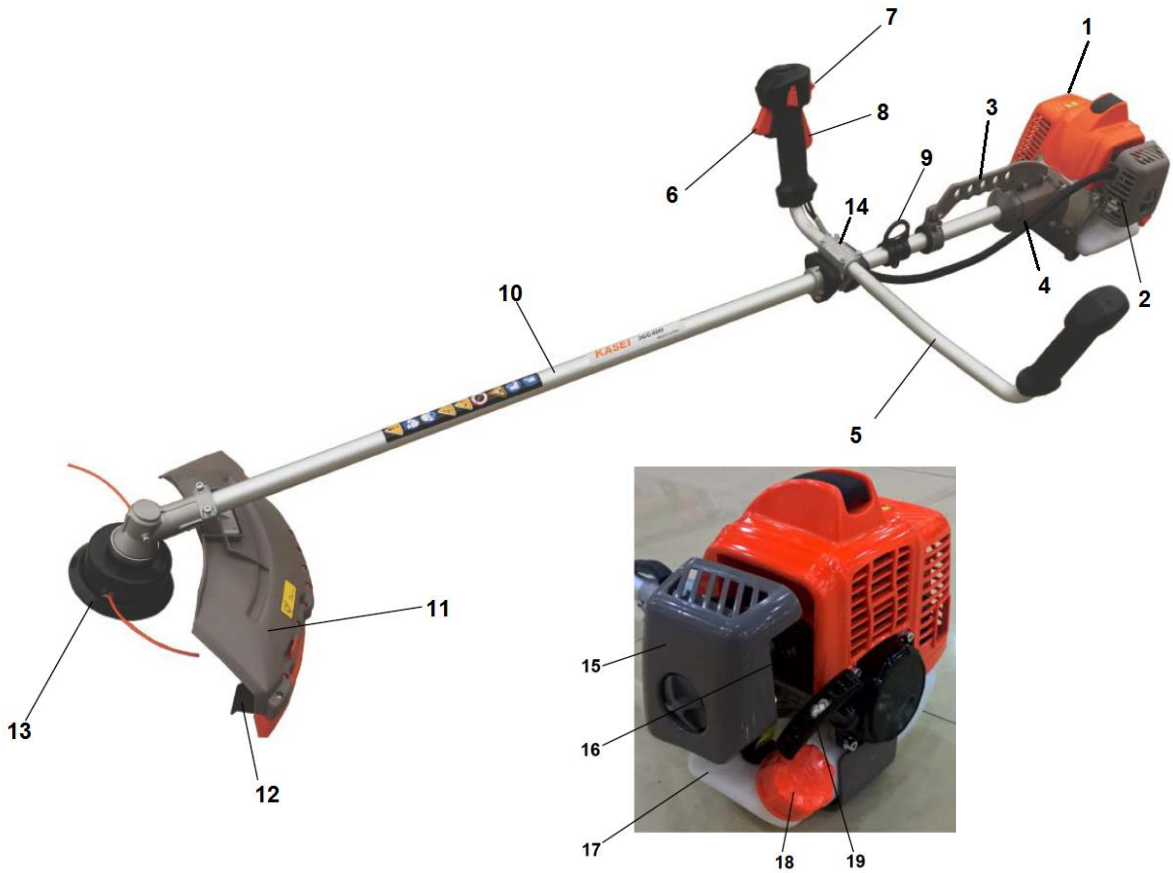
- ◆ Nunca toque no carretel de corte de nylon quando o motor estiver em funcionamento. Se for necessário ajustar o protetor ou carretel de corte de nylon, certifique-se de parar o motor e confirmar que a mesma parou de funcionar.
- ◆ O motor deve ser desligado quando a máquina for movida entre as áreas de trabalho.
- ◆ Tenha cuidado para não bater o carretel de corte de nylon contra pedras ou no chão.
- ◆ O mau uso da roçadeira, encurtará a vida útil da máquina, além de criar um ambiente inseguro para você e para as pessoas ao seu redor.
- ◆ Preste atenção ao afrouxamento e superaquecimento das peças. Se houver qualquer anormalidade da máquina, pare a operação imediatamente e verifique-a com cuidado. Se necessário, envie a máquina para manutenção por um assistente autorizado. Nunca continue a operar uma máquina que possa estar com defeito.
- ◆ Na partida ou durante a operação do motor, nunca toque em partes quentes, como o silencioso, ou na vela de ignição.
- ◆ Depois que o motor tiver parado, o silencioso ainda estará quente. Nunca coloque a máquina em locais onde existam materiais inflamáveis (grama seca, etc.), gases combustíveis ou líquidos combustíveis.
- ◆ Cuidado especial na operação durante a chuva ou logo após a chuva, pois o solo pode estar escorregadio.
- ◆ Se escorregar ou cair no chão ou em um buraco, solte a alavanca do acelerador imediatamente.
- ◆ Tenha cuidado para não deixar cair a máquina ou batê-la contra obstáculos.
- ◆ Antes de proceder ao ajuste ou reparo da máquina, desligue o motor e retire a tampa da vela de ignição.
- ◆ Quando a máquina for colocada em armazenamento por um longo período, drene o combustível do tanque de combustível e do carburador, limpe as peças, mova a máquina para um lugar seguro e confirme que o motor está frio.
- ◆ Faça inspeções periódicas para garantir uma operação segura e eficiente. Para uma inspeção completa de sua máquina, entre em contato com um revendedor.

- ◆ Mantenha a máquina longe de fogo ou faíscas.
- ◆ Sempre use proteção auricular, pois ficar exposto a ruídos altos por muito tempo pode resultar em diminuição da audição ou até mesmo perda de audição. Protetores faciais, bonés e capacetes devem ser usados para evitar ferimentos no corpo, tanto escorregando quanto caindo em arbustos e galhos.
- ◆ Use luvas de trabalho resistentes sem deslizamento para melhorar sua aderência no punho da roçadeira. As luvas também reduzem a transmissão da vibração da máquina para as mãos.
- ◆ AVISO: A área de corte ainda é perigosa enquanto a máquina está parando por inércia.

Nota: Ruído e vibração

- 1.O funcionamento na lenta reduz ruídos e vibração.
2. Para reduzir o ruído, o equipamento deve ser operado em um ambiente aberto.
- 3.Reduz-se a vibração segurando firmemente o punho de comando da máquina.
4. A fim de evitar incomodar os outros, a máquina deve ser operada durante o dia.
5. Use equipamentos de proteção individual, como luvas e proteção auricular durante a operação.
6. Evite o uso prolongado do equipamento dando pausas para evitar a fadiga excessiva e o aquecimento demasiado do equipamento.

# LOCALIZAÇÃO DOS COMPONENTES



- 1- Motor
- 2- Tampa do Filtro
- 3- Alça para transporte e cinto
- 4- Conexão
- 5- Guidão
- 6- Gatilho Acelerador
- 7- Interruptor
- 8- Gatilho de Segurança
- 9- Suporte do Cinto
- 10- Tubo do eixo

- 11- Proteção do corte
- 12- Lâmina limitadora
- 13- Carretel
- 14- Suporte do Guidão
- 15- Filtro de ar
- 16- Alavanca do Afogador
- 17- Tanque de combustível
- 18- Tampa do Tanque
- 19- Manípulo

## LISTA DE FERRAMENTAS

FERRAMENTA	medidas
Chave de Vela	19
Chave Sextavada	4/5

Leia antes de operar e guarde-as para referência futura para aprender técnicas operacionais corretas e seguras.

Lâmina circular/faca

**1- Lâmina:** A faca 3 pontas é para corte de grama, erva daninha, vegetação rasteira e mais densas, arbustos, etc. Sendo obrigatório o uso da proteção da lâmina/faca e guidão com punho são necessário para a operação do equipamento.

**2- Conjunto do eixo de transmissão:** Contém um eixo de acionamento rígido interno especialmente projetado.

**3- Punho acelerador:** Equipado com mola para retornar ao modo inativo quando liberado. Ao acelerar, pressione o gatilho gradualmente para obter a melhor técnica de operação. Não segure o gatilho durante a partida.

**4- Interruptor on/off:** Mova o interruptor PARA FRENTE para PARAR (Stop), e mova para TRÁS para LIGAR (Start).

**5- Trava do acelerador:** Impede a aceleração acidental do equipamento.

**6- Guidão de controle:** Pode ser ajustado de acordo com sua conveniência e melhor conforto.

**7- O cinto de sustentação:** É um acessório que pode ser ajustado no comprimento.

**8- Ejetor de combustível:** Localizado logo abaixo do carburador, sua função é remover todo o ar e o combustível obsoleto do sistema e levar combustível novo ao carburador.(Pressione com a ponta dos dedos 5 a 7 vezes).

**9- Tampa de partida:** Puxe lentamente o manípulo até sentir encaixar ou uma pequena resistência, neste instante então puxe rapidamente até que o motor dê partida e, em

seguida, retorne o manípulo lentamente. NÃO solte o manípulo para retornar por conta, para sua posição, pode ocasionar danos a tampa de partida e ao motor.

**10- Tampa do tanque de combustível:** Composto por anel de vedação para evitar vazamentos e presilha plástica, para impedir a perda ocasional da tampa.

**11- Tanque de combustível:** Contém plug passador, mangueiras e filtro de combustível.

**12- Alavanca do afogador:** Está localizado na parte superior da tampa do filtro.

**13- Tampa do filtro de ar:** Contém elemento filtrante substituível.

**14- Proteção da lâmina/faca:** Deve ser montado logo acima do acessório de corte. Protege o operador, desviando detritos produzidos durante a operação de corte. Não operar a roçadeira sem a proteção das facas.

**15- Faca limitadora do fio:** Aparar o filamento de nylon no comprimento correto de 7 "(17cm), do carretel ao fim da linha, quando o carretel de corte de nylon é batido no chão durante a operação de avanço da linha. Se a roçadeira for operada sem uma faca limitadora, o fio de nylon se torna muito longo (mais de 7 "-17cm) a velocidade de operação diminuirá a velocidade do motor, isso superaquecerá ou danificará o motor.

**16- Carretel de corte com fio de nylon:** Contém uma linha de corte de nylon substituível que avança quando o mesmo é pressionado contra o solo enquanto está girando na velocidade normal de operação.

### **ATENÇÃO CUIDADO**

**Antes de usar o produto, por favor, verifique leis e regulamentações locais, caso ocorra limite para uso deste tipo de produto. E se o equipamento atende aos requisitos das leis e regulamentos locais.**

# MONTAGEM

## INSTALANDO O GUIDÃO

Instale-o no suporte presente na haste. Ajuste a sua posição para o funcionamento confortável, e em seguida aperte os quatro parafusos M5 x 25 para garantir sua fixação firme.



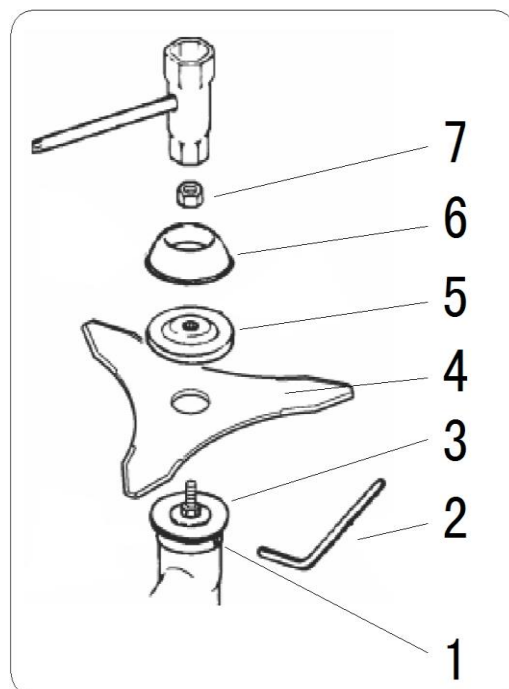
## INSTALANDO A PROTEÇÃO DA FACA

Alinhe na posição, a proteção na ponteira de transmissão, como na figura: em seguida aperte os parafusos fornecidos junto com o equipamento.



## INSTALANDO A LÂMINA/FACA

- Insira a chave allen (2) no orifício específico na lateral da transmissão (1) e gire a lâmina (4) com a mão até chave allen entrar no orifício interno, bloqueando a rotação.
- Desaperte a porca (7) no sentido horário e retire o prato giratório(6).
- Puxe a arruela da faca (5) e remova a lâmina (4).
- Certifique-se de que as ranhuras/estrias da base da faca(3) estejam perfeitamente encaixadas no eixo da ponteira de transmissão (1).



- Encaixe a lâmina (4) na base da faca (3) de forma que fique justa, sem folga, em seguida, coloque a arruela da faca sobre a lâmina (5).
- Recoloque o prato giratório (6) e a porca (7), apertando-o totalmente no sentido anti-horário.
- Retire a chave allen (2).

### **ATENÇÃO CUIDADO**

Use luvas de proteção e coloque a proteção da lâmina.

### **ATENÇÃO CUIDADO**

#### **EM CASO DE VIBRAÇÃO EXCESSIVA, DESLIGUE O MOTOR IMEDIATAMENTE**

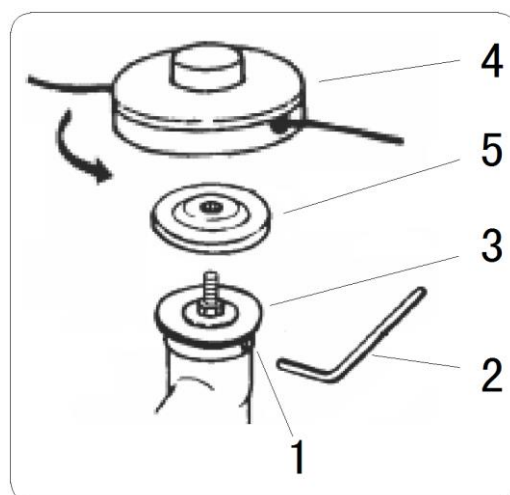
A Vibração excessiva da lâmina significa que ela não está instalada corretamente.

Desligue o motor imediatamente e verifique a lâmina. Lâmina incorretamente instalada causará ferimentos.

Utilize apenas peças originais do equipamento de corte quando fizer a manutenção e reparação da roçadeira.

#### **INSTALANDO O CARRETEL DE NYLON**

- Insira a chave allen (2) no específico orifício na lateral da transmissão (1) e gire o carretel (4) com a mão até que a chave sextavada allen entre no furo interno, bloqueando a rotação.
- Certifique-se do encaixe base da faca (5) nas estrias/ranhuras do eixo da ponteira (1).
- Coloque a arruela da faca (5) encaixando nas estrias do eixo da ponteira (1).
- Rosqueie o carretel (4) no eixo no sentido anti-horário.
- Retire a chave sextavada allen (2).



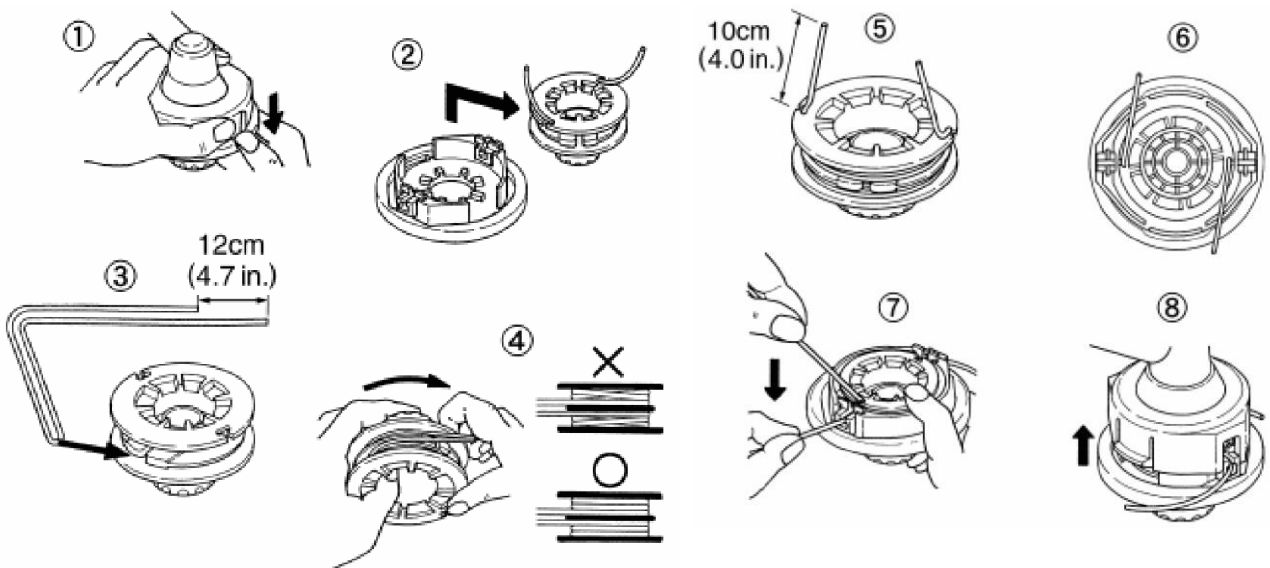


## **ATENÇÃO** **CUIDADO**

### **INSTALANDO A LINHA DE NYLON NO CARRETEL**

1. Localize na lateral do carretel a trava de giro, aperte-a com auxílio de uma chave, gire a peça para destravar. Empurre a parte esférica inferior do carretel para cima.
2. Separado o suporte do refil, prepare a linha de fio de nylon para enrolar na peça, tenha em mãos 2 metros de nylon para jardinagem, dobre ao meio criando um meio laço com a extremidade do nylon.
3. Insira o meio laço no encaixe do fio.
4. Enrole o fio no sentido horário.
5. Deixe as pontas expostas para passar nos orifícios da tampa do carretel, remonte o carretel, observando se travou completamente.
6. Faça teste pressionando o carretel e puxando as pontas para soltar automaticamente o fio de nylon.

### **SUBSTITUIÇÃO DO FIO DE NYLON**



# REGRAS PARA OPERAÇÃO SEGURA

**CUIDADO**  **PERIGO**

**Todos os modelos de roçadeiras e aparadores podem lançar pequenos objetos de pedra, metal, bem como o material a ser cortado. Leia estas "Regras para Operação Segura" com cuidado.**

**Siga as instruções no manual do seu operador.**

Leia atentamente o manual do operador. Esteja completamente familiarizado com os controles e uso adequado da roçadeira. Saiba como parar a roçadeira e desligar o motor. Saiba como soltar rapidamente seu equipamento quando necessário. Nunca permita que alguém use a roçadeira sem instruções adequadas. Certifique-se de que o operador usa proteção para os pés, pernas, olhos, rosto e audição. Não confie na proteção contra detritos na roçadeira para proteger seus olhos de objetos ricocheteados ou arremessados. Mantenha a área longe de espectadores, crianças e animais de estimação. Nunca permita que crianças operem ou brinquem com a roçadeira. Não permita que ninguém entre na zona de PERIGO operacional com você. A zona de perigo é uma área de 15 metros de raio (cerca de 16 passos) ou 50 pés. Insista para que as pessoas na ZONA DE RISCO além da zona de perigo usem proteção para os olhos contra objetos arremessados. Se a roçadeira precisar ser usada onde houver pessoas desprotegidas, opere a uma velocidade baixa para reduzir o risco de objetos arremessados. Mova o interruptor de parada para a posição "stop" quando o motor estiver ocioso, garantindo assim que ele seja confiável antes do corte. Somente pode continuar a operar a roçadeira quando o interruptor liga/desliga estiver em boas condições. Segure o cortador de grama com a mão direita no manípulo do gatilho e a mão esquerda no manípulo esquerdo. Mantenha um aperto firme com as duas mãos enquanto estiver em operação. O equipamento deve ser mantido em uma posição confortável com o punho de comando sobre a altura do quadril. Mantenha-se em equilíbrio em ambos os pés.

Posicione-se de modo que você não seja desequilibrado pela reação de recuo da lâmina de corte.

Use o cinto de sustentação em todos os momentos. Ajuste-o na roçadeira de forma que ela fique pendurada a poucos centímetros acima do nível do solo. O carretel e a proteção contra detritos de plástico devem estar niveladas em todas as direções. Mantenha a roçadeira no lado direito do seu corpo.

### **CUIDADO PERIGO**

Além dos protetores de cabeça, olhos, rosto e ouvidos, usem botas de segurança para proteger os pés e melhorar o equilíbrio em superfícies escorregadias. Não use gravatas, jóias ou roupas soltas que possam ficar presas na roçadeira. Não use calçados abertos, nem ande descalço ou com as pernas desprotegidas. Em certas situações, você deve usar proteção total de rosto e cabeça. Preste atenção para não tropeçar e perder controle sobre a máquina.

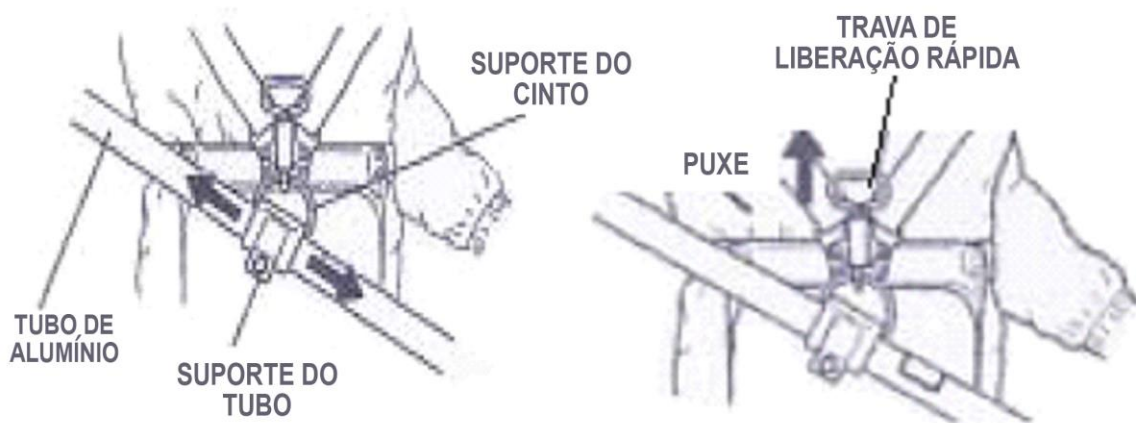
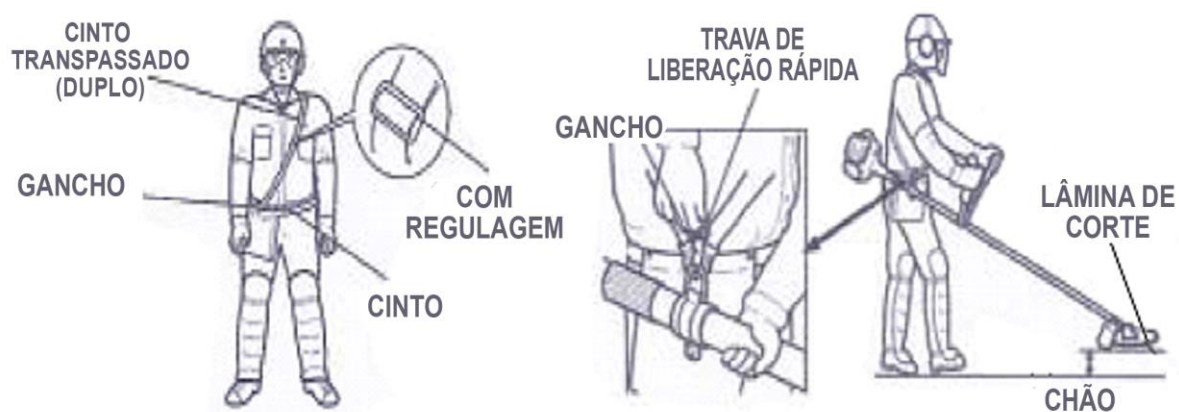


## UTILIZANDO O CINTO DE SUSTENTAÇÃO

1. Monte e ajuste o cinto com as alças no ombro.
2. Ajuste as presilhas e mova o gancho para a cintura, ajuste na posição mais confortável possível.
3. Encaixe o gancho no suporte da haste.
4. Se a roçadeira não equilibrar, ajuste o suporte do cinto e o guiador até equilibrar o equipamento.

### **ATENÇÃO** **CAUIDADO**

Seu cinto de sustentação vem equipado com trava de segurança, para eventual desprendimento do equipamento rapidamente.



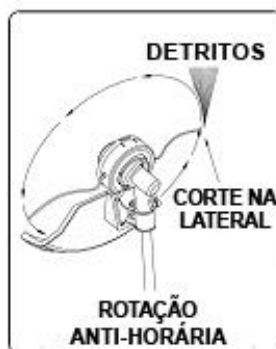
Para soltar o cinto rapidamente, puxe a presilha de libertação rápida para cima. Para remontar basta inserir a presilha na fenda da trava de libertação rápida.

## **ATENÇÃO PERIGO**

**Antes de usar, por favor, verifique o cinto e confirme se existe danos. Encontrando avarias, não utilize-o até que seja reparado e ou trocado.**

### **CORTE COM CARRETEL**

O carretel de fio de nylon gira em um sentido anti-horário. A faca limitadora do fio estará no lado direito da proteção contra detritos.



Para quase todo o corte, é bom inclinar o carretel, de modo que o contato seja feito na parte do círculo da linha, onde ela está se afastando de você e da proteção contra detritos. (Veja imagem apropriada) Isso resulta em detritos sendo jogados do lado oposto, longe de você.

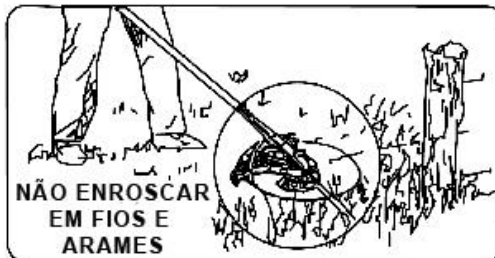
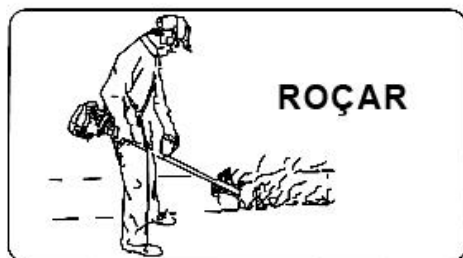
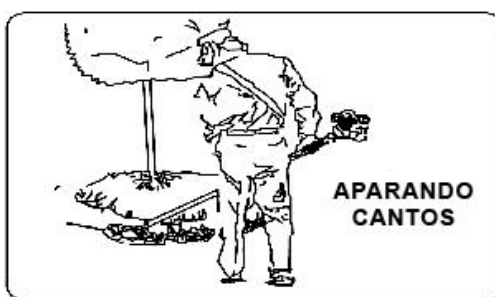
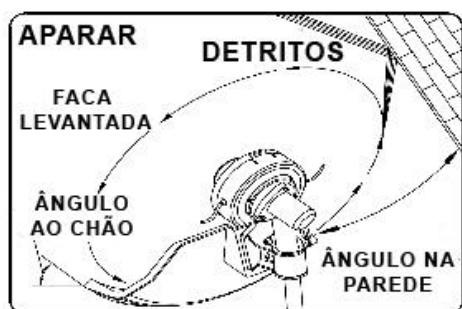
## **ATENÇÃO PERIGO**

A proteção da faca contra detritos deve estar montada sobre o equipamento quando for realizar trabalho. A linha de corte do nylon atinge o operador caso estiver exposta. Utilize sempre a proteção de plástico, é necessário para sua proteção. Inclinar o carretel para o lado errado irá jogar detritos em sua direção. Se o carretel estiver encostado no chão para que o corte ocorra em todo o círculo da linha, os detritos serão ENROLADOS sob o carretel, dessa forma diminuirá a velocidade do motor e você usará muita linha. Use

apenas linha de monofilamento de nylon de qualidade com o diâmetro de até 3 mm. Nunca use fio ou linha reforçada no lugar da linha de corte de nylon. Carregue o carretel de nylon apenas com a linha do diâmetro adequado. Tenha muito cuidado ao operar sobre pontos expostos e cascalho, porque a linha pode lançar pequenas partículas de rocha em altas velocidades. Protetores de detritos na roçadeira não podem impedir objetos que saltem ou ricocheteiem em superfícies duras.

## TRABALHANDO:

Ao iniciar o trabalho com a roçadeira: incline o carretel lentamente para direcionar os detritos para longe de você. Se cortar próximo a uma barreira como cerca, árvore aproxime-se de um ângulo em que qualquer detrito que ricocheteia na barreira voará para longe de você. Mova o carretel lentamente até que a grama seja cortada até a barreira, mas não aproxime demais do chão. Se estiver aparando em uma rede de arame ou cerca de corrente, tenha cuidado para não enrolar o fio. O corte com fio de nylon deve ser feito para cortar ervas daninhas. Coloque o carretel perto da parte inferior da vegetação - nunca no alto, o que pode fazer com que a vegetação enrole na linha.



## **ATENÇÃO PERIGO**

**Não use uma lâmina de aço para aparar bordas e raspar gramíneas.**

### **Aparando bordas e raspando:**

Ambos são feitos com o carretel inclinado em um ângulo íngreme. A raspagem remove o crescimento das plantas daninhas deixando a terra limpa. Ideal para realizar onde ela se espalhou, por exemplo, uma calçada ou por calçamentos para carro. Durante o serviço, segure a máquina em um ângulo acentuado e em uma posição onde os detritos, e qualquer sujeira e pedras desalojadas, não retornarão para você mesmo se ela ricochetear na superfície dura. Embora a imagem exemplifique como fazer, todo operador deve encontrar por si mesmo os ângulos que melhor se ajustam para realizar seu trabalho.

## **ATENÇÃO PERIGO**

**Não apare em nenhuma área onde houver fios de arame como cercas. Use proteção de segurança, não corte onde você não pode ver o que o dispositivo de corte está cortando.**

### **CORTE COM LÂMINA/FACA**

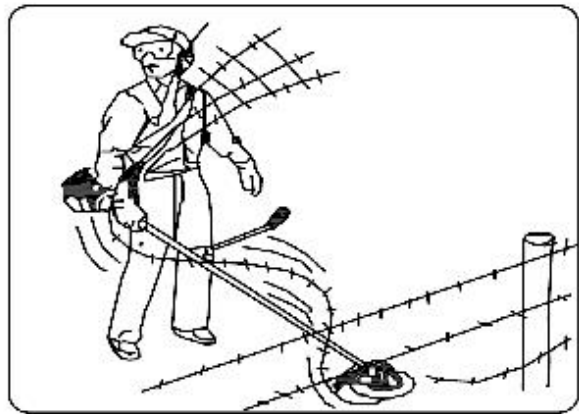
Existem muitos tipos diferentes de lâminas, no entanto, os dois mais utilizados são os seguintes.

**FACA COM PONTAS:** É usado para cortar grama e ervas daninhas.

(2 , 3 , 5 pontas)

**FACA TIPO SERRA:** É usado para cortar arbustos ate 3"(7 cm) de diâmetro.

(8, 80 dentes)



**ATENÇÃO**  **PERIGO**

**NÃO UTILIZE A ROÇADEIRA PARA SERRAR ÁRVORES.**

Não corte com lâmina cega, rachada ou danificada. Antes de iniciar o trabalho, inspecione se há obstruções, como pedregulhos, estacas de metal ou fios de arame de cercas quebradas. Se uma obstrução não puder ser removida, marque sua localização para que você possa evitá-la com a lâmina. Rochas e metal irão entortar ou danificar uma lâmina. Os fios podem prender na ponteira da lâmina e bater ao redor ou ser jogados no ar.

REBOTE é a reação que pode ocorrer quando a lâmina entra em contato com qualquer coisa que não possa cortar. Esse contato pode fazer com que a lâmina pare por um instante e repentinamente "empurra" a roçadeira para longe do objeto que foi atingido. suficiente para fazer com que o operador perca o controle da roçadeira. O impacto da lâmina pode ocorrer sem aviso. Isso é mais provável de ocorrer em áreas de vegetações mais densas onde é difícil ver o material que está sendo cortado. Com segurança, aproxime-se das vegetações que estão sendo cortadas da direita para a esquerda, no caso de um objeto inesperado ou material lenhoso ser encontrado, isso pode minimizar a reação de impacto da lâmina.



## VEGETAÇÕES DENSA

Deve-se cortá-las balançando a lâmina em um arco nivelado. Irá limpar rapidamente áreas de grama e ervas daninhas. Este procedimento não deve ser usado para cortar ervas grandes ou duras.

### ATENÇÃO CUIDADO

**Não use a roçadeira para cortar árvores que excedam um diâmetro de  $\frac{1}{2}$ (1,25cm) a  $\frac{3}{4}$ (1,8 cm) polegadas.**

O corte pode ser feito em ambas as direções, ou apenas de uma maneira que não volte detritos para você. Nunca force a lâmina a cortar. Não mude o ângulo de corte depois de iniciado corte na madeira.

Evitar usar qualquer pressão ou esforço excessivo, alavancar, que pode fazer com que a lâmina se prenda ou quebre.



## COMBUSTÍVEL & MISTURA DE ÓLEO

### ATENÇÃO CUIDADO

**Nunca encha o tanque de combustível até o máximo. Nunca abasteça o tanque em uma área fechada não ventilada. Não adicione combustível na roçadeira perto de fogo ou faíscas. Certifique-se de limpar o combustível caso venha a derramar, antes de tentar ligar o motor. Procure não reabastecer um motor quente.**

O combustível usado para este modelo é uma mistura de gasolina sem chumbo e lubrificante de motor aprovado (api 2T). Isso ajudará a evitar possíveis danos ao sistema de combustível do motor e outras peças.

**A RELAÇÃO DE MISTURA É 25: 1**

**25:1 ( 40ml de óleo—1 lt gasolina)**

## Combustível a uma taxa diferente de 25: 1

pode causar danos ao motor, assegure-se de que a proporção da mistura esteja correta.

### **COMBUSTÍVEL**

O motor usa combustível gasolina misturado com óleo 2 tempos, na proporção 25: 1

### **GASOLINA**

Use gasolina que seja de boa qualidade e reconhecida.

### **ARMAZENAMENTO DE COMBUSTÍVEL**

Armazene o combustível apenas em um recipiente limpo, seguro e protegido. Verifique e siga as regulamentações locais sobre o tipo e a localização do local de armazenamento.

### **IMPORTANTE**

A mistura de combustível com óleo dois tempos pode se separar após longo período de inatividade. Agite bem o recipiente de combustível antes de cada utilização.

Combustível armazenado perde validade. Não misture mais combustível do que você espera usar dentro de um mês.

### **COMBUSTÍVEL E MISTURA DE ÓLEO**

Inspeccione o tanque de combustível, certificando-se de que esteja limpo e encha com combustível novo. Use uma mistura de 25: 1.

### **PREPARANDO-SE PARA OPERAÇÕES**

### **NÃO MISTURE A GASOLINA E O ÓLEO 2 TEMPOS DIRETAMENTE NO TANQUE DE COMBUSTÍVEL DO MOTOR.**

IMPORTANTE: O não cumprimento das instruções adequadas de mistura de combustível pode causar danos ao motor.

1. Ao preparar a mistura de combustível, misture apenas a quantidade necessária para o trabalho que você deve fazer.

Não use combustível que tenha sido armazenado por mais de um mês. A mistura de combustível armazenada por mais tempo do que isso causará uma partida difícil e um desempenho ruim. Se a mistura de combustível tiver sido armazenada por mais tempo do que isso, ela deve ser removida e substituída.

**ATENÇÃO  PERIGO**

**VERIFIQUE O EQUIPAMENTO ANTES DA OPERAÇÃO**

1. Verifique se há parafusos soltos, porcas e conexões.
2. Verifique o filtro de ar quanto a sujeira. Limpe o filtro de ar de toda a sujeira, antes da operação.
3. Verifique se a proteção da faca está firmemente no lugar.
4. Verifique se o combustível não está vazando.
5. Verifique se a lâmina não está rachada.

**ATENÇÃO  PERIGO**

**A exaustão do motor deste produto contém produtos químicos conhecidos por causar câncer, defeitos congênitos ou outros danos reprodutivos.**

# OPERAÇÕES DE PARTIDA DO MOTOR

## PROCEDIMENTOS DE PARTIDA E PARADA DO MOTOR



### LIGANDO COM O MOTOR FRIO

1. Mova a chave de ignição para a posição "START" (partida).
2. Ejetar combustível através do bulbo ejetor localizado abaixo do carburador, 5 a 7 vezes até que se encha de combustível.
3. Puxe a alavanca do afogador para cima para fechar a borbleta.
4. Mova o gatilho do acelerador e mantenha-o em posição de meia aceleração com a trava (se houver).
5. Puxe o manípulo de partida até encontrar resistência, depois puxe com força moderada porém rapidamente. Após o motor ligar, de um toque no gatilho do acelerador para liberar a trava do mesmo (se houver).
6. Empurre a alavanca do afogador para baixo (o acionamento excessivo da alavanca do afogador causará o efeito "motor afogado", dificultando a partida).
7. Puxe o manípulo de arranque até o motor ligar.
8. Deixe o motor aquecer por alguns minutos antes de usar.

## LIGANDO COM O MOTOR QUENTE

A alavanca do afogador para baixo.

Se o tanque de combustível não estiver seco, puxe o acionador de partida uma a três vezes e o motor deverá partir.

Se o tanque de combustível estiver seco, após o reabastecimento, repita os passos 1-2-7.

Se a corda de partida for puxada repetidamente com o afogador, ela poderá afogar o motor e dificultar a partida.

Se o motor estiver afogado, remova a vela de ignição, vire a máquina com o rosca da vela para baixo, e puxe gentilmente a alavanca na corda do motor de arranque para eliminar o excesso de combustível; em seguida, seque os eletrodos da vela e ou substitua-a no motor.

## DESLIGANDO O MOTOR

Solte o gatilho do acelerador e deixe o motor ficar inativo por alguns segundos.

Mova o interruptor para a posição "STOP".

## MANUTENÇÃO & CUIDADO

### ATENÇÃO CUIDADO

**Use somente peças de reposição, e acessórios originais do fabricante. Não fazer isso pode causar possíveis lesões, baixo desempenho e anular sua garantia.**

Os acessórios de corte não devem girar no modo inativo (lenta). Se isto estiver acontecendo, o carburador deve ser ajustado ou a máquina precisa de uma manutenção urgente por um técnico qualificado.

Você pode fazer ajustes e reparos descritos aqui. Para outras reparações, mande reparar o equipamento por um agente de assistência autorizado.

As conseqüências da manutenção inadequada podem incluir depósitos de carbono em excesso resultando em perda de desempenho e descarga de resíduos oleosos negros pingando do silencioso.

Certifique-se de que todas as proteções, correias, defletores e alças estejam presos de forma adequada e segura para evitar o risco de ferimentos pessoais.

### **ESCAPE/SILENCIOSO**

Dependendo do tipo de combustível usado, o tipo e a quantidade de óleo usado e / ou suas condições de operação, a entrada de escape/silenciador podem ficar bloqueados com depósitos de carbono. Se você notar uma perda de energia com a sua ferramenta procure um técnico qualificado para remover esses depósitos para restaurar o desempenho.

### **FILTRO DE AR**

O pó acumulado no filtro de ar reduz a eficiência do motor. Aumenta o consumo de combustível e permite a entrada de partículas abrasivas no motor. Remova o filtro de ar com a freqüência para mantê-lo limpo.

A poeira da superfície pode ser facilmente removida tocando no filtro. Depósitos pesados devem ser lavados em solvente adequado.

Remova a tampa do filtro soltando o botão da tampa do filtro de ar.

**TAMPA DO  
FILTRO DE AR**

**BOTÃO DA TAMPA  
DO FILTRO**



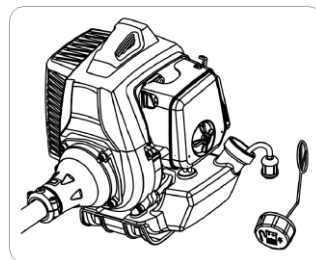
**FILTRO DE AR**



## AJUSTE DO CARBURADOR

### NOTA

Não ajuste o carburador a menos que seja necessário. Se você tiver problemas com o carburador, consulte seu revendedor ou assistência técnica autorizada. O ajuste incorreto pode causar danos ao motor e anular a garantia.



### FILTRO DE COMBUSTÍVEL

O tanque de combustível está equipado com um filtro.

O filtro está situado na extremidade livre do tubo de combustível e pode ser puxado através da entrada de combustível com um pedaço de arame de gancho ou algo semelhante. Verifique o filtro de combustível periodicamente. Não permita poeira para entrar no tanque. Filtro entupido causará dificuldade em iniciar o motor ou anormalidades em desempenho do motor. Quando o filtro estiver sujo, substitua-o. Quando o interior do tanque de combustível estiver sujo, pode ser limpo enxaguando o tanque com gasolina.

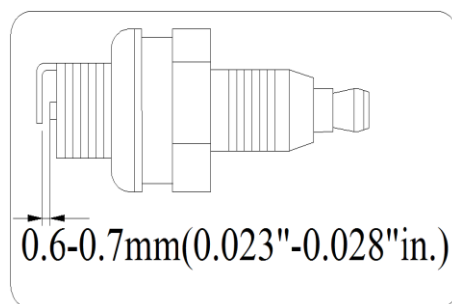
### VERIFICAR A VELA DE IGNIÇÃO

Não tente remover a vela de um motor quente para evitar possíveis danos às roscas. Limpe ou substitua se estiver sujo depósitos oleosos pesados.

Substitua a vela se o eletrodo central esta arredondado no final.

Folga da faísca 0,6-0,7 mm (0,023 "0,028")

Torque de aperto = 145-155kg.cm (125-135in.lb)



## PONTEIRA DE TRANSMISSAO

Depois de trabalhar (30-40) horas, complete com o graxa a transmissão.

Remova o parafuso e com auxilio de engraxadeira, aplique graxa no orifício da ponteira, até ela emergir, depois recoloque o parafuso.



## TRANSPORTE & ARMAZENAMENTO

### TRANSPORTE, MANUSEIO

O motor deve ser desligado quando a roçadeira for movida entre as áreas de trabalho. Depois que o motor parou, o silencioso ainda está quente.

Nunca toque nas partes quentes.

Certifique que o combustível não vazou do tanque.

Deixe o motor esfriar; esvazie o tanque de combustível

e proteja roçadeira antes de transportar em um veículo, se a lâmina estiver instalado, use sempre o protetor da lâmina.



### **ATENÇÃO** **PERIGO**

**Coloque sempre a proteção da lâmina quando a roçadeira não estiver em uso e remova- a antes de usar a roçadeira. Se não for removido, o protetor da lâmina pode se tornar um objeto lançado quando a lâmina começar a girar.**

**Por favor, esvazie o tanque de combustível antes de transportar, para evitar que ocorra vazamentos e risco de chamas.**



**Para evitar que os acessórios de corte não causem acidentes, favor remova o implemento de corte e, ou desmonte todo o equipamento. Antes do transporte todas as peças devem ser embaladas e acondicionadas em segurança.**

### **ARMAZENAMENTO PROLONGADO**

Inspecione, limpe e repare a roçadeira, se necessário.

Remova todo o combustível do tanque.

Ligue o motor - Isto consumirá todo o combustível do sistema no carburador. Remova a vela de ignição e derrame uma colher de chá de óleo de motor limpo no orifício da vela de ignição do cilindro.

Armazene em área limpa, seca e sem poeira.

### **ATENÇÃO PERIGO**

Não armazene em uma área fechada onde os vapores de combustível possam alcançar uma chama, aquecedores, fornos, etc. Armazene em uma área bem ventilada.

# GUIA DE SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

## 1. NÃO INICIAR

SINTOMA			CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO	
Cilindro compressão	Fáscia na vela normal	Anormalidade no sistema de combustível		Falta de combustível no tanque; filtro de combustível obstruído.	adicione combustível no tanque. troque filtro de combustível .
		sistema de combustível normal	Combustível	Combustível muito sujo água no combustível motor afogado relação de mistura é imprópria	substituir combustível; retirar a vela de ignição e secar; substituir combustível e mistura.
	Combustível normal	Fáscia normal	vela com fáscia	vela de ignição suja com óleo. Dano da isolamento da vela de ignição, a folga de fáscia é muito grande ou pequena	limpe os depósitos oleosos substituir a vela de ignição, ajuste a folga da fáscia 0.6-0.7mm
fáscia anormal			quebra do cabo de vela, cachimbo e ou mola, bobina frouxa	substituir ou apertar	
combustível sistema normal	Ignição sistema normal	compressão anormal	atrito do anel de pistão anel de pistão está quebrado cimentação de anel de pistão soltura da vela de ignição. Vazamento na junta do cilindro e virabrequim	substituir por um novo  substituir eliminar apertar eliminar trocar as juntas	
		sem compressão			
	compressão normal	fio de alta tensão e contato de vela de ignição falha do interruptor de parada ou curto o circuito	aperte o cachimbo vela  reparar ou substituir		

## 2. BAIXA SAÍDA

SINTOMA	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO
Morre motor ao acelerar	obstrução do filtro de combustível, sem combustível silencioso sujo de carvão;	Limpar filtro de combustível, limpar entrada de combustível, limpe os depósitos de carvão no silencioso.
compressão inadequada	Pistão, anel do pistão, atrito do cilindro	substituir kit cilindro
vazamento de compressão	junta do cilindro e vazamento de retentores do virabrequim	reparar
vazamentos de retentores	Desgaste dos retentores	Substituir retentores
	o motor superaquece silencioso obstruído sujo com depósitos oleosos;	evite usá-lo por muito tempo , alta velocidade e carga pesada limpe os depósitos oleosos;

## 3.FUNCIIONANDO O MOTOR

SINTOMA	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO
ruidos no motor	Pistão, anel do pistão , atrito do cilindro pino do pistão, atrito do pistão rolamento de agulha do virabrequim	substituir pistão, anel de pistão.  substitua o pino do pistão, pistão. substituir o virabrequim
Existe som de batida de metal	o motor superaquece silencioso sujo com depósitos oleosos gasolina imprópria	evite usá-lo por muito tempo em alta velocidade e carga pesada, limpe os depósitos oleosos substituir com octanagem de marca requerida
rompimento da ignição do motor	há água no combustível eletrodo da vela com folga errada. Folga da bobina está errada	trocar combustível ajuste a folga da faísca 0.6-0.7mm ajustar a folga da bobina 0,3-0,4 mm

#### 4. O MOTOR PARA REPENTINAMENTE

<b>CAUSA PROVÁVEL</b>	<b>SOLUÇÃO</b>
Acabou combustível vela de ignição suja com depósitos oleosos e curto-circuíto queda de fio de alta tensão	Adicione combustível limpe os depósitos oleosos conectar a vela e/ou substitua

## TERMO DE GARANTIA

A Spinner Indústria e Comércio Ltda., garante este produto contra defeitos de fabricação por um período de 9 (nove) meses garantia de fábrica e mais 03 meses garantia exigido por lei de acordo com artigo 26 do Código de defesa do Consumidor, a partir da data de emissão da nota fiscal de venda ao consumidor final, comprometendo-se a reparar ou substituir dentro do período da garantia as peças que sejam reconhecidas pelo nosso departamento técnico como defeituosas.

### **ESTA GARANTIA NÃO COBRE DANOS CAUSADOS POR:**

- Transporte inadequado, quedas e acidentes de qualquer natureza, uso indevido, e descumprimento das instruções contidas neste manual.
- Manutenção executada por pessoas não autorizadas.
- Uso de peças não originais.
- Produto violado
- Peças que sofrem desgaste natural com o uso.
- Produto com o certificado de garantia preenchido de forma incorreta.

Importado e Distribuído por:

Spinner Indústria e Comércio Ltda.

CNPJ: 05.062.477/0001-15

Rua: Dario Borges de Lis, 1080 CDI.

Guarapuava – Paraná – Brasil

CEP 85063-480

Tel: 55 42 3621-9100

SAC: 0800 7270069

Web site: [www.vulcanequipamentos.com.br](http://www.vulcanequipamentos.com.br)

**ORIGEM R.P.C**

## ENTREGA ORIENTADA

NOME DO CLIENTE:	
ENDEREÇO:	
MUNICÍPIO:	UF:
CEP:	CPF/CNPJ:
TELEFONE:	CELULAR:
E-MAIL:	
DADOS DO PRODUTO:	
MODELO:	
NOTA FISCAL:	Nº. SÉRIE:
DATA DA VENDA:	

Declaro que recebi o produto acima descrito com as seguintes orientações:

- Montagem do produto;
- Demonstração e identificação dos comandos de acionamento;
- Como dar a partida no equipamento;
- Como utilizar o equipamento de maneira segura e rentável;
- Mistura adequada do combustível;
- Dever de uso dos respectivos equipamentos de proteção individual;
- Período de garantia e necessidade de apresentação da 1ª via da nota fiscal de venda ao consumidor para solicitação desta.

Assinatura do Consumidor

Assinatura do vendedor

**Obs.: Esta via deste documento deve ser arquivada pelo revendedor juntamente com a cópia da nota fiscal de venda ao consumidor.**



**Importado e Distribuído por:**  
**Spinner Indústria e Comércio Ltda**  
**Tel: 55 42 3621-9100 SAC 0800 7270069**  
**Web site: [www.vulcanequipamentos.com.br](http://www.vulcanequipamentos.com.br)**